

BOVEN IS HET STIL

IT'S ALL SO QUIET
OBEN IST ES STILL

Nanouk Leopold



BIOGRAFIE

Geboren 1968 in Rotterdam, Niederlande. Sie studierte an der Niederländischen Film- und Fernsehakademie in Amsterdam und an der Akademie für Visual Arts in Rotterdam. Sie war als Regisseurin für das niederländische Fernsehen tätig, bevor sie mit *ÎLES FLOTTANTES* ihr Spielfilmdebüt gab. Ihr Film *BROWNIAN MOVEMENT* lief 2011 im Forum.

BIOGRAPHY

Born in Rotterdam in Holland in 1968, she studied at the Netherlands Film and Television Academy in Amsterdam and the Academy of Visual Arts in Rotterdam. She worked as a director in Dutch television before making her feature film debut with *ÎLES FLOTTANTES*. Her film *BROWNIAN MOVEMENT* screened in the Berlinale's Forum section in 2011.

FILMOGRAFIE 2000 *ÎLES FLOTTANTES* · 2005 *GUERNSEY* · 2007 *WOLFSBERGEN* · 2010 *BROWNIAN MOVEMENT* · 2013 *BOVEN IS HET STIL*

Der alleinstehende 55-jährige Helmer bewirtschaftet einen abgelegenen Bauernhof und versorgt seinen entkräfteten Vater. Ihr Verhältnis ist spröde und wortkarg. Als der Vater dem Sterben immer näher kommt, schiebt ihn Helmer ins obere Stockwerk ab. Er entrümpelt das Parterre, wirft die Zimmerpflanzen auf den Misthaufen, lässt sich ein neues Bett liefern und beschließt, sein eigenes Leben zu beginnen. Gelegentlich kommt Ada mit ihren Söhnen vom Nachbarhof vorbei, und regelmäßig sucht einer der Milchfahrer Helmers Nähe – doch Helmer verschließt sich. Er streicht das Zimmer seines verstorbenen Bruders und quartiert dort Henk ein, einen 18-jährigen Hilfsarbeiter. So will er seinem Vater gegenüber Stellung beziehen. Aber die unerfüllten Erwartungen des Vaters stehen jeder möglichen Empfindung Helmers im Weg. Henk dagegen begegnet Helmers überschatteten Gefühlen mit ergebener Offenheit. Und auch der Milchfahrer gibt sein Werben nicht auf.

Aus eindrucksvollen, nüchtern beobachtenden Bildern webt Nanouk Leopold in ihrem neuen Film eine beharrliche atmosphärische Stille und durchleuchtet damit den Seelenraum ihres Protagonisten und seinen inneren Aufbruch in ein neues Selbstbewusstsein.



Martijn Lakemeier, Jeroen Willems

Foto: Victor Arnolds

Helmer is 55 and a bachelor. He tends a remote farm and looks after his ailing father. Theirs is a brittle, tight-lipped relationship. When his father moves ever closer towards the grave, Helmer shifts him upstairs. He then clears out all the junk from the ground floor, throws the house plants on the dung heap, orders a new bed, and begins to live a life of his own. From time to time, Ada from the neighbouring farm drops in with her sons, and the milk truck driver regularly seeks Helmer's company – but Helmer withdraws into his own world. He paints his late brother's room and moves in Henk, an eighteen-year-old farmhand. These steps are all undertaken to make a stand against his father. But his father's unfulfilled expectations continue to hinder Helmer's emotional well-being. Henk, however, responds to Helmer's clouded feelings with fond openness. And the milk truck driver can't seem to forget Helmer either.

In her latest film, Nanouk Leopold weaves soberly observational but impressive images into a persistently quiet atmosphere that illuminates her protagonist's emotional world and his breakthrough into a new self-confidence.

Niederlande/Deutschland 2013
Länge 94 Min. · Format DCP · Farbe

STABLISSTE

Regie **Nanouk Leopold**
Buch **Nanouk Leopold**, nach dem Roman „Boven is het stil“ von Gerbrand Bakker
Kamera **Frank van den Eeden**
Schnitt **Katharina Wartena**
Musik **Paul M. van Brugge**
Sounddesign **Andreas Hildebrandt**
Production Design **Elsje de Bruijn**
Kostüm **Manon Blom**, **Ute Paffendorf**
Maske **Heike Ersfeld**
Herstellungsleitung **Ada Goossens**,
Christine Kiauk
Produzentinnen **Stienette Bosklopper**,
Els Vandevorst
Co-Produzent **Herbert Schwing**
Co-Produktion **Coin Film**, Köln

DARSTELLER

Helmer **Jeroen Willems**
Father **Henri Garcin**
Dairy Driver **Wim Opbroeck**
Henk **Martijn Lakemeier**

PRODUKTION

Circe Films
Amsterdam, Niederlande
+31 20 6253591
info@circe.nl

N279 Entertainment
Amsterdam, Niederlande
+31 20 4229199
info@n279entertainment.com

WELTVERTRIEB

Films Distribution
Paris, Frankreich
+33 1 53103399
info@filmsdistribution.com